

# Cuvântul Jealului

no. Biblioteca „Statul Cultural”  
Arad

Apare afară de Luni și zilele după sărbătoare zilnic. — Redacția și Administrația  
Strada Românului No. 6. Telefon No. 156

Ziar de propagandă națională

Abonamentul pe an 800 L., pe jumătate de an 400 L., pe un sfert 200 L., pe lună 70 L., iar pt. Primării și Autorități 1000 L. pe an.

## \* Un act istoric

— Partidul Național Român, de sub conducerea dlui ministru Vasile Goldiș, se alipește definitiv de Partidul Poporul —

S'a produs în fine marele eveniment politic mult așteptat, care va avea ca urmare, o grabnică apropiere a țării, către consolidarea internă și externă.

O fărâmițare a puterii Națiunii, în sute de partide cu diferite principii și concepții, de fapt personale, însă numite politice sau de partid, slăbește Statul și înăuntrul și în afară, ducându-l la ruinare sigură, fapt, ce a îndemnat pe marele bărbat de Stat și fiul județului nostru Vasile Goldiș, actualul ministru de culte și arte, a colabora cu partidul poporului, formând actualul guvern, invidiat de cei cari, numai binele Patriei nu-l vreau și nu l-au vrut, guvern, care ajutat de persoane marcante ca dnii Vasile Goldiș, Ioan Lupăș, I. Lapedatu și partidul de sub conducerea lor, a realizat tot ce a promis și și a fixat în program, având la activul sau acte istorice, cari în veci nu vor fi uitate de națiunea românească.

Reproducem în întregime aici mai jos, hotărârea partidului național român, cetită de dl Vasile Goldiș, în ședința consiliului de miniștri din 11 Martie a. c. în care se declară pentru totdeauna unirea acestui partid, cu partidul poporului, de sub conducerea dlui general Averescu.

„Parlamentarii partidului național român, reprezentanții autorizați ai acestui partid, întruniți în 10 Martie 1927 spre a examina situația politică în lumina evenimentelor recente, a intereselor generale ale națiunii române și a raporturilor dintre partide, au adus următoarea hotărâre :

„Considerând, că la programul democratic al solidarității naționale românești, pus în curs de realizare de către actualul guvern, am colaborat și noi, însușindu-ne chiar dela început principiile progresiste ale acestui program.

„Considerând rezultatele importante, obținute de către dl general Averescu atât în politica internă, cât și în cea externă, în domeniul căreia recenta ratificare a unirii Basarabiei de către Italia constituie cel mai îmbucurător succes al țării noastre dela anul întregirii naționale și până în timpul de față.

„Convingându-ne că consolidarea noului Stat român impune ființarea de partide politice românești tari și omogene, reprezentând armonizarea sub principiul solidarității naționale a tuturor intereselor diferențiate prin nedreptățile istoriei și prin evoluția socială.

„Având încredere deplină în dl general Averescu, ca bărbat de Stat conducător al partidului poporului, de altă parte creindu-se între noi și între membrii acestui partid legături sufletești durabile, cari pot garanta o rodnică activitate închinată binelui obștească.

„Decidem în unanimitate alipirea noastră desăvârșită la partidul poporului de sub conducerea dlui general Averescu hotărâți de a lupta în viitor ca ostași credincioși acestui partid pentru consolidarea și prosperarea scumpei noastre României.

București la 10 Martie 1927.

Președinte:

(ss) V. Goldiș,  
deputat de Timiș-Torontal

Secretar:

(ss) Lazar Chirilă,  
deputat de Turda

### Telegrama dlui I. Mitilineu, ministru de externe către dl Mussolini

Dl Jean Mitilineu, ministrul afacerilor străine, a adresat cu ocazia ratificării unirii Basarabiei, dlui Benito Mussolini, primul ministru al Italiei următoarea telegramă :

În momentul când guvernul italian a ratificat tratatul din 1920, relativ la Basarabia țin să exprim Excelenței Voastre, în numele meu personal, mulțumirile mele cele mai călduroase pentru acest gest ce confirmă în mod așa de fericit legăturile solide de amicitie cari unesc ambele noastre țări.

### În jurul acordului comercial româno-italian

Dl Cezar Popescu, directorul general al industriei și șeful delegației române dela Roma, a comunicat guvernului nostru că ultimile litigii de ordin comercial cari formau obiectul recentelor tratative din Italia, au fost soluționate în mod satisfăcător pentru interesele ambelor țări contractante.

Dl Cezar Popescu se întoarce la începutul săptămânii viitoare în Italia, iar până la 20 cor. cel mai târziu acordul va fi semnat de dsa și ministrul nostru la Roma, dl Lahovary.

## \* Luminează-te, noue Ierusalime!

— Unirea românilor din acest ținut a țării, va da Bisericii ortodoxe, adevăratul sprijin creștinesc, escluzând hărțuiriile politice și sociale din sinul Bisericii —

Numai câteva zile au trecut, decând în primul articol, apărut în ziarul nostru (8 III a. c.) părintele T. avertizează, conștiința creștinească, fiind împins la această, din îngrijorarea ca, nu cumva, să se repete și în viitorul apropiat hărțuiriile și frământările, transpuse, depe terenul social și politic, — și pe terenul vieții bisericești.

Este vorba de alegerea deputaților Adunării Eparchiale, ce se va ține în ziua de 22 Martie a. c. conform circularului esmis din partea P. S. Sale Episcopului Grigorie al Aradului, (a cărui text, îl publicăm în prezentul număr, în întregime).

Cu bucurie constatăm că, nici părintele T. autorul articolului „Alegeri Sinodale”, și nici credincioșii bisericii ortodoxe, nu s'au înșelat căci, după cum se vede din lista de mai jos a candidaților, Aradul, se apropie grăbit înspre consolidarea vieții sale interne sociale — confesionale, — bărbații săi mari și merituosi, pătrunși de dragostea ce datorează bisericii noastre naționale, se unesc, spre a întări citadela românismului, biserica noastră strămoșească, și recunoscând grelele suferințe îndurate în timpul veacurilor oropsirii, o vor cruța-o în viitor și nu o vor rușina-o, cu lupta între frați.

Credincioșii, cărora li se dă o pildă frumoasă a înfrățirii, cu inima saltată de bucurie vor cânta la Te-Deum-ul pecetluirii acestei eveniment, ...luminează-Te, luminează-Te, ... noue Ierusalime!...

Dupăcum am putut afla din informațiile primite de la persoanele forurilor bisericești, — numele nouilor deputați ai Adunărilor Eparchiale, cari se vor alege la data de 22 cor. pe anii 1927—1931 este, dupăcum urmează:

Pentru cercul:

Arad.

Dr Cornel Iancu  
Iosif Moldovan

Pecca.

Dr Iulius Borneas  
Vasile Boneu

Curtici.

Dr Victor Hotăran (?)  
Dr Adam Iancu

Chișineu.

Dr Iustin Marșeu  
Dr Emil Veliciu

Siria.

Axente Secula  
Iuliu Groșoreanu

Radna.

Dr Eugen Beleş  
Dr Romuald Coșoiu

Ineu.

Dr Sever Miclea  
Gheorghe Adam

Cermeiu.

Ioan Chera  
Dr Emil Micloși

Buteni.

Vasile Goldiș  
Dr Aurel Grozda  
Șebiuș  
Dr Mihail Mărcuș  
Ascaniu Crișan  
Hălmașiu,  
Dr Sabin Moldovan  
Dr Ioan Robu  
Gurahonț.  
Dr Pavel Babușia  
Alexandru Vlad

Fie ca aceasta pildă frumoasă și demnă de Națiunea Română, să prospereze și să se repete totdeauna și întru toate, în viitor, — să se nimicească barierele ce despart, pe cei de un sânge și lege, căci... numai astfel vom putea să ne numim fii vrednici ai Națiunii și Bisericii strămoșești și numai astfel vom putea avea mai apoi, recunoștința generațiilor viitoare, cari nu se vor rușina de noi astfel, căci am știut să ne unim... pentru pregătirea României Mari eterne, ce numai pin biserica strămoșească o putem face.

Sextus.

### INSEMĂRI DE-O ZI

## Timeo Danaos et dona ferentes...

(Mi-e frică de greci, chiar de-mi aduce daruri... ziceau latini).

Gândește în sine poporul nostru, de aici, când după o „recreatoare odihnă”(?) apare din nou Tribuna Nouă, organul partidului liberal și dupăcum se afirmă în primul număr, apare pentru „îndoita necesitate națională”(?) și politică (asta da!) Pentru „interesele obștești”, (de partid vrea să zică!) „ale Țării și populației(?)

Se prezintă din nou acest organ românesc, însă zicală că: „upu își schimbă părul... dar năravul nu”(!) Se potrivește de minune, căci, asigură biata populația a județului nostru, că va fi propagatoarea a „acelorași idealuri vechi” (destul de trist!) „Ideea națională”(?) integrală, (aici desigur că înțelege... de partid!) demnă (?) neagresivă dar, atotstăpânitoare a ideii liberale”(! (Asta o credem!)

Mic'e intercalări între rândurile de mai sus, reimprospătează îndesjuns, suvenirile de tristă memorie pentru județul nostru, depe timpul dominației „atotstăpânitoare” liberale!

Populația are îndesjuns... și nu-i necesar să-i mai prezentăm!

Că agresivi nu sunt, aceasta o știm și o constatăm chiar și din numărul lor acum reapărut, nu dintr'un singur articol...!

Ne surprinde însă rubrica intitulată „Șfichiuri” din organul reapărut și constatăm, că și — intitulăția și și limbajul autorului, este identic cu „Șfichiuri”-ile apărute în ziarul „Cuvântul Ardealului”, când apărea săptămânal un timp cam scurt, cu mica excepție că: pe atunci aceasta rubrică „specială” a aceluiași autor, om „special” pe acele timpuri apăra din răspuneri, sus și tare, aceleși persoane de partid, contra cărora azi varsă foc și pară... și că, în loc de a se semna trică, acum se semnează Papistaș.

În numărul I din ziarul nostru (1926) aceeași rubrică cu „Șfichiuri”, e începută cu următoarele fraze: „Unu, care i-a sărit muștaru”...

Ne place să credem, că autorului din organul „neagresiv” încă, i-a sărit... muștaru!

Apoi dragă „Tribuna Nouă” continuă numai în felul acesta cu „neagresivitățile” că apoi într'adevăr o să deservești „necesitatea națională și demnă”!

ALEX.

## Ardealul și Basarabia

Înainte de unire știam puțin despre frații basarabeni, contactul cu ei fiindu-ne cu desăvârșire închis. Știam căți sunt, că suferă mai mult decât noi sub cnutul rusesc, citeam deportările în Siberia, unde bănuiam, că vor fi fost și mulți români. Știam însă că sunt într-o primejdie cu mult mai mare decât noi, pe deoparte imperiul ce-i stăpânea era mai bine încheșat decât acel ce ne stăpânea pe noi; pe de altă parte desnaționalizarea la ei operase într-un grad mai mare ca la noi.

Dintre bărbații basarabeni cel mai cunoscut era mecenatele Vasile Stroescu. Nu era instituție culturală la noi care să nu se fi împărtășit de donațiile lui, nu era poezie, care tipărită și broșurată de poezii, să nu triună și lui Stroescu un exemplar de onoare, care la rândul său nu întârzie să remunereze pe tânărul începător cu o sumă de bani, drept încurajare.

A venit însă războiul. Cea mai mare parte a soldaților ardeleni au luptat pe frontul rusesc, unde nu odată s'au întâlnit față în față, român cu român. Avem chiar o mică literatură ce ne descrie scenele pline de duiosie a întâlnirii ardelenului cu basarabeanul, servind interese stremene amândurora.

În anii 1917 și 1918, când s'a pregătit unirea Basarabiei, ardelenilor — ce s'au strâns cu armata română în Moldova — le-a revenit un frumos rol în pregătirea acestei uniri. Poate comunitatea de suferință a făcut ca basarabeanul să aibă multă încredere și simpatie față de ardeleni. Frații din

Vechiul Regat știu lucrul acesta și nu odată s'a încercat să se trimită ardeleni în funcțiile publice din Basarabia. Durere n'a prea prins.

În anul 1924 frunzeșii vieții basarabene în adunarea generală a »Astre« ținută la Câmpeni, sub prezidenția M. S. Regelui nostru Ferdinand; I. P. P. S. arhiepiscopul Gurie, roagă pe conducătorii »Astre« să meargă și în Basarabia spre a duce acolo cât mai multă cultură, care umește și întărește sufletele, în locul politicii, care le desbină.

»Astra« a ascultat chemării fraților basarabeni și în anul 1925 în sărbătorile Rusaliilor, președintele »Astre« dl Vasile Goldiș, împreună cu dnl: Ioan Lupas, Octavian Goga, Tiberiu Brediceanu, Ilie Bău și Onisifor Ghibu; au studiat la Chișinău modalitatea extinderii »Astre« în Basarabia, cu conducătorii culturali ai Basarabiei.

S'a și înființat un comisariat general al »Astre«, care s'a încredințat neobositului profesor Onisifor Ghibu, care a început să reediteze ziarul din 1917 și 1918 »România Nouă« și să formeze diferitele secțiuni pentru înființarea de despărțăminte în întreaga Basarabie.

Fiind președintele »Astre« dl Vasile Goldiș, astăzi ministru, nu cruță nici o jertfă pentru promovarea culturii prin »Astra« în Basarabia, al cărei roade binefăcătoare, prin munca devotată a dlui Ghibu, începe să se vadă deja.

șoara-Elisabetin, Timișoara-Fabric, și Ulvin.

18. Cercul Vinga, cu 17 comune și anume: Bărăteaz, Bencecul-român, Călacea, Saichinez, Fenlac, Hodoni, Jădani, Mănăștur, Murani, Săn-Nicoiaulmic, Seceani, Secusigiu, Vinga, Săn-Andrieu, Bodrogul-nou și vechiu, Munar și Aradul-nou.

19. Cercul B.-Comloș, cu 16 co-

mune și anume: B.-Comloș, Constanța, Baba-veche, Igrăș-Nerău, Pesac, Săn-Nicolai-mare, Cenadul-mare, Pușiniș, Sarafola, Vălcani, Checea-română, Lovrin, Periam, și Jimbolia.

20. Cercul Toracul-mare, cu 6 comune și anume: Chișoroș, Ecica-română, Jancăhid, Sarcia-română, Toracul-mare și Toracul-mic.

(Va urma).

### Revenire la biserica ortodoxă

În comuna Bodești tractul Hălmașului, avem de înregistrat următoarele reveniri la biserica mamă ortodoxă română. Dela secta baptistă: familia lui Milton Doța constatătoare din 4 persoane, soția lui Nicolae Fărcaș cu 2 băieți, fiicele lui Ion Barbura: Maria și Catița, Catița și Fila Rada, Vasile Bocșa și soția cari au fost 10 ani seciari, Juja Pelea și fiul său Ioan, Vasile Viad, Jurca Rada născut baptist a fost botezat după ritul credinței noastre de preotul nostru Avram Giurgiu. Ioan Gros și soția a revenit în anul trecut, Maria Fericean născută bapctisă a fost botezată ortodoxă în 15 Ianuarie 1927. Dela uniți au trecut înapoi la biserica mamă: Ioan Barbura, Traian Buda, Ana Tomuța și Vasile Tomuța toți cu întreaga familie, astfel că uniți nu mai sunt în comună, iar baptiștii cari mai dăinuiesc în rătăcirea lor, vor reveni și ei la religia noastră ortodoxă română, de care s'au îstreținat ademeniți de unelirile dusmanilor neamului nostru.

Toate acestea reveniri s'au efaptuit prin vrednicia preotului nostru Avram Giurgiu din Bodești.

În comuna Parța, protopopiatul Ti-

mișoarei s'au relators la religia noastră străbună, Ioan Vezure și soția sa Elisabeta.

În comuna Talpoș, protopopiatul leului au primit taina sft. botez după ritul ortodox fiicele surori: Florica, Stela Maghiar și Mărioara, revenite dela baptiști.

În decursul săvârșirii sft. taine ochii ambelor fetițe erau scâldați în lacrimi, cari exprimeau durerea pentru trecutul lor întunecat, iar de altă parte bucuria că bunul Dumnezeu le-a învrednicit a se împreuna cu turma bisericeii lui Hristos.

A fost îndușeșor momentul când după săvârșirea tainei, Florica Steia cu ochii plini de lacrimi zice preotului: »Părinte în timpul dia urmă eram grav bolnavă, mă temeam, că o să mor păgână; am rugat pe buul Dumnezeu ca să-mi lungească firul vieții, pentru a putea primi sft. taină. Dumnezeu mi-a asculta rugăciunea și acum sunt atât de fericită.

Dorim mult succes în evanghelizarea ortodoxă părintelui St. Fofiu, în comuna Talpoș, contaminată de secta baptiștilor.

### Circular

către toate oficiile protopresbiterale și parohiale din eparhia ort. română a Aradului

Cu finea anului 1926 expirând mandatul deputaților Adunării epahiale, în conformitate cu dispoziția art. 9 din Legea pentru organizarea bisericii și art. 178 din Statutul acelei Legi dispunem alegeri generale pentru alegerea membrilor Adunării noastre epahiale pe un period, care să expire cu finea anului 1931, adecă pe anii 1927-1931, dupăcum urmează:

1. Cercurile electorale dimpreună cu comunele aparținătoare lor sunt următoarele:

1. Cercul Arad, cu 12 comune și anume: Arad, Arad Gaiu, Glogovăț, Micălaș, Mândruloc, Cicir, Sămbăteni, Cuvin, Ghioroc, Miniș, Pauliș, Micălaș nouă.

2. Cercul Pecica, cu 7 comune și anume: Bătaia, Cenadul unguresc, Nădlac, Pecica, Șetin Semlac și Tornea.

3. Cercul Curtici, cu 12 comune și anume: Bichiș, Chitighaz, B. Ciaba, Curtici, Giula oraș mare român, Giula oraș mic român, Giula-Vârșand, Macea, Pustameghieș, Pil, Șofronia și Uvinis.

4. Cercul Chișineu, cu 10 comune și anume: Chișineu, Cinteiu, Erdeiș, Mișca, Nădab, Otlaca, Șiclău, Șimand, Sinteia și Socodor.

5. Cercul Șiria, cu 14 comune și anume: Agraș, Arăneag, Cherechiu, Comlăuș, Covășinț, Drauți, Dud, Galșa, Măderat, Musca, Păncota, Șiria, F.-Vârșand și Sft. Ana.

6. Cercul Radna, cu 30 comune și anume: Baia, Bătuța, Bărzava, Căpruța, Cladova, Conop, Corbești, Dumbrăvița, Govoșdia, Giulița, Groși, Ilieș, Lupești, Milova, Monoroșia, Odvoș, Pârnești, Petriș, Radna, Roșia, Obârșia filie, Săliște, Slatina, Săvârșin, Șoișoș, Soroșag, Timișești, Toc, Totvărădia și Troaș.

7. Cercul Boroșineu, cu 12 comune și anume: Curtacher, Sinteia, Târnova, Bocsig, Boroșineu, Iermata, Mănerău, Morada, Seleuș, Zărând, Răpsig și Mocrea.

8. Cercul Cermeiu, cu 8 comune și anume: Apateu, Berechiu, Cermeiu, Șepreus, Șicula, Șomoșcheș, Talpoș și Vădaș.

9. Cercul Butei, cu 17 comune și anume: Aldești, Almaș, Bărsa, Berindia, Bodești, Butei, Joia mare, Cil, Chisindia, Cuied, Dieci, Govoșdia, Ho-

diș, Păiușeni, Văsoaia, Voivodeni și Bonfești.

10. Cercul B.-Șebis, cu 26 comune și anume: Buhani, Chertiș, Cavna, Cociuba-Dezna, Donceni, Ignești, Laz, Miniad, Mustești, Moneasa, Neagra, Nădălbășii, Nadăș, Prăjești, Ramna, Reveliș, Iarcoș, Luguzău, Roșia, B.-Șebis, Slatina, Șilindia, Selegen, Susani și Tauf.

11. Cercul Hălmașiu, cu 24 comune și anume: Bănești, Bodești, Brusturi, Băsarăbasa, Ciuci, Ciungani, Hălmașiu, Hălmașel, Ionești, Leasa, Leauți, Lunșoara, Obârșia, Ociu, Poenari, Prevaleni, Rîșculița, Sârbi, Steia, Târnavă, Tisa, Tiulești, Tomești, și Vafa de sus.

12. Cercul Gurahonț, cu 17 comune și anume: Aciua, Aciuța, Croana, Dumbrava, Feniș, Honțșor, Holtmizeș, Iosaș, Lazuri, Măgulicea, Mădrigești, Pleșcuța, Secaș, Talagiu, Vidra-Zeldiș și Zimbru.

13. Cercul Lipova, cu 17 comune, și anume: Alioș, Belofinț, Buzad, Chelmac, Chesinț, Comeal, Chizdia, Cuveșdia, Dorgoș, Fibiș, Firighaz, Fiscul, Labasiș, Lipova, Pătăiș, Șiștrorovăț și Ususău.

14. Cercul Birchis, cu 18 comune, și anume: Bacamezeu, Bata, Bruznic, Bichiș, Bulza, Căpălășii, Căprioara, Groș, Ostrov, Ohaba sârbească, Pojoga, Selciva, Spata, Tels, Lalasiș, Velea-mare, Virismort și Zăbalți.

15. Cercul Belinț, cu 20 comune și anume: Babșa, Belinț, Brestovăț, Budinț, Checheș, Chisetău, Crivobara, Drăgoești, Ficătar, Hisiaș, Hodoș, Ictar, Ohabaforgaci, Paniova, Secaș, Șuşanovăț, Șuștra, Teeș, Topolovățul mare și Vizma.

16. Cercul Balinț, cu 22 comune și anume: Balinț, Bara, Bunea, Cladova, Coștejul-mare, Cufina, Dobrești, Dubrești, Fădimac, Gruin, Ierșnic, Jabăr, Lăpușnic, Leucusești, Mănăștur, Ohabalungă, Pădurani, Rechita, Rădmănești, Remetealuncă, Topla și Tărgoviște.

17. Cercul Timișoara, cu 25 comune și anume: Bazoș, Becicherecul-mic, Beregsău, Bucovăț, Cerneteaz, Chișoda, Dobochnadăș, Ghiroda, Ghiroc, Herneacova, Janova, Izvin, Medveș, Moșnița, Parța, Pobda, Recas, Remetea, Săn-Mihaiul român, Șag, Timi-

## INFORMATIUNI

### Dela Prefectura Județului

Domnul prefect V. Boneu a dispus ca, dela data de 15 Martie a. c. orele de biuro, la toate serviciile prefecturii județului să fie dela ora 7 dimineața până la ora 1 p. m.

Aceasta dispozițiune laudabilă, este într'u toate în favorul publicului și a funcționarilor, și ar fi de dorit ca să se aplice și la celelalte instituțiuni de Stat ba, chiar și la Primăria Municipiului, din Arad.

### În atenția onor. public

Avem informațiuni, că un oarecare domn care afirmă că are delegație dela Comitetul Central dela București, să colecteze bani în orașul Arad pentru Soc. Mormintele Eroilor.

Pentru a preveni eschrocheriile, aștragem atențiunea publicului ca să se păzească de escroci și să nu dea bani pentru Societatea Mormintele Eroilor decât persoanelor cunoscute în oraș cerând în schimb chitanță tipărită și prevăzută cu sigil și autorizație dată de biroul Comitetului Executiv Arad, cu semnăturile domnilor: dr. Stefan Angel primarul orașului, dr. Teodor Botiș directorul seminarului teologic și Căpitanul N. Popovici.

Cei suspecți rugăm să fie dați pe mâna poliției.

Șeful Serv. Executiv Căpitan N. Popovici.

### Convenția rom.-no-bulgară

Sofia. — Ministerul de externe a numit o comisiune compusă din profesorul Padenheht, secretarul general dela externe Mincof, membrul înaltei Curți de Casație Popof și doctor Penacof care să se pronușe dacă convenția încheiată cu România trebuie să fie supusă ratificării parlamentului.

Comisiunea și a exprimat părerea că această convenție trebuie prezentată Sobraniei, însă, numai dupăce guvernul roman va accepta ca suma de 230 milioane lei, să fie defalcată acum din valoarea reparațiilor ce datează Bulgaria.

### Di general Mircescu

a fost decorat din partea M. S. Regelui Alexandru a Jugoslaviei cu ordiul Vulturul Alb.

Azi, 12 Martie la ora 1 p. m.

șef redactorul ziarului Erdélyi Hirlap, Tiberiu Zima, a palmuit pe drul Alexandru Nagy, cu care de mult timp stătea în relații încordate. Drul Nagy, la rândul său n'a rămas dator și a aplicat câteva lovituri cu bastonul lovind grav pe Zima. Incidentul nu prea calificabil, s'a terminat prin rănirea ușoară a doctorului Nagy Alexandru, care a fost pansat și împărlășit cu primul ajutor, de către medicul dr. Lust Francisc.

### Fapt constatat că

deși chirile se ridică îngrozitor din zi în zi, proprietarii caselor, tot mai zgârciți sunt și nu se interesează de starea și repararea caselor, fiind lumea amenințată, a fi îngropată la un moment dat sub ruinele caselor, din păcatul acestor fel de proprietari fără suflet și față de oameni și față de imobilul lor propriu.

Un asemenea caz a alarmat orașul Arad azi, în Piața Avram Iancu, Nr. 11, casa Weiler, care este în întregime arendată și aduce un venit colosal, amenința cu surparea în parte dinspre curte (coridorul) — deja de câteva săptămâni.

Dnpă ce a și început a se disloca, abia azi s'a dispus repararea, — însă prea târziu căci, muncitorii cari lucrau acolo, abia scăpară dela moarte. În timpul când lucrătorii începuseră repararea, dintr'o dată o placă mare de piatră dislocată căzu jos pe coridorul primului etaj, rupând și această piatră din primul și prăbușindu-se la pământ ambele în curtea casei.

Ca norocul, accident mortal nu s'a întâmplat însă proprietarii neglijenți ar merita pedeapsa unui criminal, spre a servi de exemplu pentru cei de soiul lor.

### Alegerile comunale din Sâmbăteni

Cățiva săteni, iaduși în eroare și seduși de liberalii locuitori la noi, după unirea cu Patria Mamă, spre a ne învăța, — și a ne strica unitatea păstrată în lungul veacurilor, — au încercat — și ca meșteri în lucruri diabolice, — au și reușit a dizolva consiliul comunal din Sâmbăteni, însă s'au păcălit amar, căci, la alegerea făcută din nou, ținută la 10 Martie a. c. au căzut din nou victorioși — cu succes cum se zice, fiind din nou realeasă lista primarului Adrian Ioi cu 375 voturi, contra 168 voturi liberale.

Ne bucură acest fapt și felicităm comuna Sâmbăteni pentru frumoasa reușită care asigură dezvoltarea pe toate terenurile, a comunei.

### Expoziție volantă română în străinătate

Uniunea Camerelor de comerț a organizat anul trecut o expoziție și un târg volant de mărfuri.

Pentru primăvara aceasta, a hotărât să-și extindă activitatea, întreprinzând o călătorie spre a face cunoscute produsele noastre în Grecia, Turcia, Bulgaria, Jugoslavia și Egipt.

Uniunea a cerut ministerului agriculturii să contribuie cu material de expunere, reprezentând bogăția națională.

S'a mai cerut pregătirea unui material de propagandă, broșuri, diagrame, hărți, grafice, pe cât se poate în limbi străine.

### Intocmirea și aplicarea noului tarif vamal

În dorința de-a înlătura total neajunsurile legate de provizoratul prea de mult timp prelungit al regimului vamal, guvernul a recomandat delegației economice să grăbească examinarea și punerea la punct a lucrărilor pentru întocmirea noului tarif vamal general supus de mai multe săptămâni deliberărilor ei.

În caz când parlamentul se va închide înainte de încheierea acestor lucrări, și deci înainte de a putea lua în dezbateri proiectul noului tarif vamal, el se va pune în aplicare, pe cale de decret regal, în baza unei autorizări legale votate de corpurile legislative, urmând să-și capete ulterior ratificarea parlamentului.

E posibil ca noul tarif vamal să fie terminat și intrat în vigoare între 20 Martie și 1 Aprilie a. c. cel mai târziu.

### DI Eugen Leitman

administratorul firmei »Lomășe« din comuna Miniș (jud. Arad), a donat un costum de haine, elevului școlii viticole, din Miniș, Alexandru Tica, un tânăr sărac însă foarte talentat, pe care l-a cunoscut cu ocazia serbării aranjate societatea culturală »Zorile«, înființată de elevii susnumitei școli.

Societatea »Zorile«, prin președintele N. P. Tomulescu aduce viile sale mulțumiri în primul rând donatorului, care prin fapta sa umană a dat dovadă de un deosebit simț adevărat social și totatunci mulțumește pentru concursul dat elevilor școlii, la serbarea societății »Zorile«, primarului comunei Cladova dl Stefan Blaj.

### Rusia își construiește o flotă de submarine

Paris. — »Petit Journal« află din Moscova că Miclevici, comisarul marinei sovietice s'a înapoiat dela Berlin, unde a stabilit proiectul constituirii unei flote de submarine. Un grup de patruzeci ofițeri și ingineri din marina germană vor pleca în Rusia fiind angajați în marina sovietică.

### Un ziar român apare la Paris

Primum primele două numere din ziarul săptămânal »La Roumanie«, care apare la Paris »pentru apropierea franco-română«, având ca fondatori de onoare pe ministrul pensiilor dl Louis Marin, un strălucit filoromân, și pe marele prieten al României, generalul Berthelot.

Cele două numere au articole de Louis Marin, de poeta Elena Văcărescu, excelența apărătoare a intereselor românești, de dnii Auguste Gauvin, primul redactor al lui »Journal des Debats«, P. Collmet, profesor la facultatea de drept din Paris.

Urăm noului ziar succes în acțiunea în care, de sigur, va trebui să fie promovarea a tot ce este folositor țării, fără preocupare de considerațiuni subiective.

## BIBLIOGRAFII

### A apărut:

În editura »Cartea Românească« Navele vol. IV. Ediția I-a de Ioan Slavici. Prețul Lei 75.

Cunoștințe Folositoare seria C. No. 27 »Valea Jiului« din Ardeal de Pompeiu Hossu Longin. Prețul Lei 5.

Cunoștințe Folositoare seria A. No. 36 »Societatea Naționaliilor« de Artur Gorovei. Prețul Lei 5.

Asociațiile țărănești. Formele, istoricul și rezultatele Asociației țărănești.

»Asociația țărănească în România« de N. Ghiulea Profesor universitar. Premiată de »Cartea Românească«. Prețul lei 58.

## BURSA

### Cursurile devizelor Zürich

Inchiderea dela 12 Martie 1927

Berlin	123.25
Amsterdam	208.05
New-York	519. <sup>7</sup> / <sub>8</sub>
Londra	2522. <sup>3</sup> / <sub>7</sub>
Paris	2033.50
Milano	2315.—
Praga	1540.—
Budapesta	9090.—
Belgrad	913.50
București	317.50
Varșovia	58.05
Viena	7315.—

### BUCUREȘTI

#### Devize

Paris	670.—
Berlin	40.65
Londra	830.—
New-York	171.—
Italia	765.—
Elveția	3300.—
Viena	24.17
Praga	509.—

#### Valute

Napoleon	690.—
Mărci	40.—
Leva	125.—
Lire otomane	90.—
Lire sterline	825.—
Fr. rancezi	6.65—
Fr. elvețieni	33.—
Lire italiene	7.55—
Drahme	2.—
Dinari	2.90—
Dolari	171.—
Marca poloneză	18.—
Cor. austr.	24.—
Cor. ung.	29.—
Cor. cehoslov.	5.20.—

## MISCAREA CULTURALA

### Conferință

Duminecă, în 13 Martie, la orele 5 d. m. va avea loc în Palatul Cultural conferința dlui profesor univ. C. Diculescu despre »Românii în epoca migrațiilor«. On. public român este rugat a participa.

### Conferința »Societății ortodoxe a femeilor române«

anunțată pe 15 Martie a. c. ora 4 d. m. în sala liceului Moise Nicoară se va ține la aceeași dată, însă în sala Primăriei Arad din motive de comoditate pentru public.

Invităm și de astădată pe frații și surorile din loc, la aceeași manifestație. — Biroul »Soc. naționale ort. a fem. române« Arad.

—o—

Nr. act. 249—1927.

820.

### Publicațiune de licitație.

Subsemnatul notar public dr. Silviu Pășcuțiu din Arad, aduce la cunoștință publică, că în ziua de 24 Martie 1927 la ora 9 și un sfert, dimineața la magazia de pe Calea Curticiului din Arad a Magaziei de produse și mărfuri din Arad S. A. se va vinde la licitație publică pe lângă intervenția subsemnatului în conformitate cu §-ul 449 din codul comercial, în sarcina rizicului și cheltuielii debitorului tardiv în plată, 33 kilograme greutate brută de filme cinematografice și una mașină uzată de proiecționii. Prețul de strigare va fi 15000 lei și marfa se va vinde amatorului care va oferi mai mult pe lângă plată în numerar, în caz de lipsă chiar și sub prețul de strigare. Ca vadiu se va depune la mâna notarului public 10 proc. din prețul de strigare.

Celelalte condițiuni de licitație se pot cunoaște în biroul subsemnatului notar public din Arad str. Alexandri Nr. 3 în orele de birou unde se vor da și informațiunile necesare pentru cei cari doresc a vedea marfa.

Arad, la 10 Martie 1927.

Notar public:

Dr. Silviu Pășcuțiu Arad.

### Spectacolele zilei

#### Teatrul orașenesc.

Duminecă d. m. la orele 5 opera »Chopia«. (Prețuri reduse).

La orele 6 »Fabricantul de fier«, dramă (cu concursul artistului Francisc Tăray)

La orele 8 și jumătate seara »Soldatul necunoscut«, dramă (cu concursul artistului Francisc Tăray).

Luni la orele 8 seara »Jocul morții«, dramă (cu concursul artistului Francisc Tăray).

#### Cinema Apollo.

»Lebeda«, comedie în 6 acte.

La orele 4 și jumătate, 6, 7 și-n imitate și 9 seara.

### CINEMA ELISABETA.

Azi Dum. orele 2 jum., 4, 5 jum., 7 jum. și 9 ultima dată

### Manon Lescaut

După romanul Prebos Abbé. În rolul principal: LYŢA de PUTTY, Wladimir Gaidarov și Lidia Potchina.

Măină Luni după masă la orele 6, 7 jum. și 9 seara

### Monstrum

(»Medicul satană«)

Film American, aranjat splendid. În rolul principal: LEON CHANEY. (cu actorii principali din pieza »Palmuții«)

Vine: Patt și Pataschon.

### Loc deschis

Pentru cele publicate în rubrica aceasta Redacția nu răspunde.

Subsemnatul în ziua de 6 Martie având un incident cu Dna Martit Hertz, născută Melt. I von Lomnitz, prin aceasta cer scuzele.

831

Mazeró Ioan, Chisindia.

Cea mai bună și frumoasă distracție pentru o familie

Radio-Technica dela țară un aparat



# Radio!

Cel mai eficient magazin de bransă!

\* \* \* Cereți prospect!

## RADIO-Technica, Timișoara

I., Piața Sft. Gheorghe.

(559)

Telefon: 3—56.

S'a început deja curățirea și vopsirea hainelor de primăvară la

### Nicolae Hospodar

Întreprindere de vopsit, aranjare modernă cu putere vaporică Arad Strada Siroiescu (Teleki-uca) Nr. 13. ooo 795

Cine vrea să cumpere mobilă să-și ia atâta oboseală și să cerceteze depozitul fabricii KLUG din Aradul-Nou lângă podul Muzeului. ooo 621

### RESTAURANT ROMÂNESC!

Funcționari români din Arad și județ, luați masa numai la restaurantul românesc »PALACE«, Arad, Strada Ionel C. Brătianu. Mâncări bune și ieftine. :: serviciu punctual.

**ATENȚIUNE!** Ghete elegante pentru bărbați dame și copii lucrate în atelier propriu, precum și ghete la comandă din material de primul rang și pe lângă prețurile cele mai avantajoase la **IOSIF PRASZ**, prăvălie de ghete Arad, Strada Eminescu No. 3, (fost Deak Fereac-u.) 830

Notariatul cercual Dezna.

Nr. 1613—1927

818

**Publicațiune de licitație.**

Primăriile comunelor aparținătoare notariatului cercual Dezna, publică licitație pe ziua de 31 Martie 1927 la ora 11 a. m., care se va ține în localul Notariatului Dezna, pentru angajarea unui inginer, care va înlocui fișele precum și celelalte evidente cadastrale scrise în limba maghiară, cu fișe și evidente scrise în limba statului și anume: Dezna 204 fișe, Buhani 133 fișe, Neagra 90 fișe, Slatina de Cris 114 fișe, Laz 142 fișe, Minead 87 fișe.

La licitația care se va ține în conformitate cu legea contabilității publice, se pot concura numai cu oferte închise și sigilate.

Condițiunile de licitație se pot vedea zilnic în biroul notariatului sub durată orelor oficiale.

Dezna, la 18 Febr. 1927.

Notariatul.

Nr. act. 248—1927.

819

**Publicațiune de licitație.**

Subsemnatul Dr. Silviu Păscuția notar public în Arad, aduce la cunoștință publică, că în ziua de 24 Martie 1927 la ora 9 dimineața la Magazia de pe Calea Curticiului din Arad, a Magaziei de mărfuri și produse din Arad S. A. se va vinde la licitație publică pe lângă intervenția subsemnatului în conformitate cu §-ul 449 din codul comercial în sarcina, rizicul și cheluiala debitorului tardiv în plată 62 kilograme greutate brută de filme cinematografice. Prețul de strigare va fi 10.000 Lei și marfa se va vinde amatorului care va oferi mai mult, pe lângă plată în numerar, în caz de lipsă chiar și sub prețul de strigare.

Ca vadiu se va depune la mâna notarului public 10% din prețul de strigare.

Celelalte condițiuni de licitație se pot cunoaște în biroul subsemnatului notar public din Arad, Strada Alexandrii Nr. 3, în orele de birou, unde se vor da și informațiunile necesare pentru cei cari doresc a vedea marfa.

Arad, la 10 Martie 1927.

Notar public:

Dr. Silviu Păscuția,  
din Arad.

No. 80—1927.

832

**Publicațiune de licitație.**

La ordinul Judecătoriei de Ocol din Arad, No. G. 5436/2—1927, prin carele se ordonează licitarea lăsamântului dec. Emeric Uti, anunț, că aceeași licitație se va ține în Arad, Strada Eminescu No. 14, la 23 Martie 1927 ora 5 d. m.

Lăsamântul formează diferite mobile și requizite casnice.

Arad, la 12 Martie 1927.

Invent. ailorășului:

Iulian Papp.

**Citiți Cuvântul Ardealului!**

**VIN VECHIU**

produs propriu și bine îngrijit în butelii la

**Farmacia FÖLDES Arad.**

**Baia arteziană SIMAY**

Baia cu aburi pentru femei Marți toată ziua și Vineri d. m. Pentru bărbați afară de Marți în toată ziua, iar Sâmbătă și după masă. — Baia-vană deschisă în toată ziua de dimineața până seara. Hidroterapie, baie cu acid sulfuric și acid carbonic pt. femei după masă, iar pentru bărbați înainte de mesă. (618)

Dacă vrei să dejezi sau să cini ieftin și să fii servit constiincios caută

**hala de vin a viticulturii „Minorităților”** aranjată cu gust. Arad, Str. Brătianu No. 2. — Vinuri escelente! Deschis până la ora 12. 511

**Direcțiunea Uzinelor de Gaz a orașului Arad.**

Se află în situație plăcută, ca să servească On. Public cu gaz de caloricitate înaltă, cu a cărui ajutor putem ca în timpul de pace ieftin a lumina, încălzi, pregăti mâncări, a călca rufe și a ne scărda. Instalațiunile necesare și montările le executăm pe rate și pe prețuri de regie.

Uzinele Comunate Secția gaz aerian:

Arad, Str. Muciu Scevola 9, 11, 13. — Telefon: 27, 25, 16.

Biroul uzinelor

din Str. Eminescu No. 4, stă la dispoziția On. public în ce privesc comenziile etc.

**Dacă te dor picioarele sau tălpile** nu suferi și nu amâna îngrijirea lor și caută atelierul lui **IOAN RADA** pantofar în Arad, Str. Ep. Radu Nr. 28., care toarnă imediat modelul în ipsos (gips) și execută și pentru cele mai suferinzi picioare ghete comode. 279

**Atelierul de broderii, țesături și cusături naționale al doamnei Cristina Săbau**

Arad, Strada Gojdu Nr. 17.

Confecționează; Cuverturi de pat, perdele, fețe de masă, lîngerie etc. Specialități de batiste. Bogat asortiment de modele artistice pentru brodat. Imprimațiuni de modele pe pânză. 1



**Griji, Tăticule!**

Stofe școlare, metru Lei 460

Stofă școlară extra-

fină, metru . . . Lei 560

la **MUZSAY :: ARAD**

vis-a-vis de teatru. (589)

**KNAPP**

vopsește și curăță haine. — Atelierul în Arad, Str. Episcopul Radu 10. — Loc pentru strângerea hainelor în Arad, Str. Brătianu 11. În edificiul Băncii Agrare Timișană. 271

Haine (blouse) croșetate, veste, Poulle-uri, ciorapi, mânși, șaluri elegante de mătase, tricouri (indispens.) se capătă pe lângă prețuri convenabile la **SZANTÓ**, Str. Eminescu 6. Arad. 245

**Specialitățile fabricii FILT**  
în permanentă asortiment bogat la depozitul principal  
**Lévai și Szigheti**

Înainte Buchsbaum și Comp. depozit de ghete ARAD. 811

Primăria comunei Micălaca.

Nr. 304—1927.

815

**Publicațiune.**

Primăria comunei Micălaca ține licitație minuendă în ziua de 31 Martie 1927 la ora 9 a. m. pentru dare în întreprindere:

- contruirea din nou a gardului la casa reproducătorilor,
- repararea gardului la Lîngherie,
- repararea lîngriței comunale,
- repararea fântânelor de apă,
- furnizarea alor 2 vălaie de apă.

Licitația se ține în localul primăriei în conformitate cu art. 72—83 din legea contabilității publice, cu oferte închise, sau prin strigări dacă valoarea nu trece suma de 5000 Lei.

Ofertele se fac aparte pentru fiecare lucrare.

Condițiunile se pot vedea între orele oficiale la primăria comunală Micălaca.

Micălaca, la 5 Martie 1927.

Primăria comunală.

Primăria comunei Grăniceri.

Nr. 361—1927.

807

**Publicațiune.**

Primăria comunei Grăniceri în ziua de 21 Martie 1927, la ora 11 a. m. vinde la licitație publică 1 taur roșu bătat de 5 ani proprietatei comunei.

Licitațiunea se va ține în conformitatea cu art. 70—83 din legea contabilității publice și se va putea concura numai cu oferte închise.

Întrucât aceasta licitație vă rămâne fără rezultat, taurul se va vinde prin bună învoială.

Grăniceri, la 2 Martie 1927.

Primăria.

Serviciul Economic Arad.

Nr. 5241—1927.

825

**Publicațiune.**

Se aduce la cunoștință generală, că pentru închirierea restaurantului, a dreptului de barbierit și fotografat dela băile de Mureș »Neptun« în ziua de 20 Aprilie a. c. la ora 10 a. m. se ține licitație publică cu oferte închise în biroul Serviciului economic (Primăria etaj, camera Nr. 104) în conformitate cu art. 72 și următorii din legea asupra contabilității publice.

Caietul de sarcini se poate vedea la Serviciul economic în orele oficiale.

Arad, la 8 Martie 1927.

Serviciul Economic.

Primăria comunei Traunau.

Nr. 218—1927.

**Publicațiune de licitație.**

Primăria comunei Traunau zlua de 3 Aprilie 1927 la ora 11 a. m. vinde prin licitație publică 1 vier neapți de prăsiță.

Tot atunci să ține licitație pentru construire gardului la pastorală.

Licitațiunea se va face în conformitate cu legea contabilității publice.

Traunau, la 1 Martie 1927.

Primar: Iacob T.

Notar: Adalbert Schannen.

Primăria comunei Traunau.

Nr. 217—1927.

**Publicațiune de licitație.**

Primăria comunei Traunau zlua de 12 Aprilie 1927 la ora 10 a. m. ține licitație publică pentru renovarea șoproșului mării.

Licitațiunea se va face în conformitate cu legea contabilității publice.

Traunau, la 1 Martie 1927.

Primar: Iacob T.

Notar: Adalbert Schannen.

Primăria comunei Traunau.

Nr. 219—1927.

**Publicațiune de licitație.**

Se aduce la cunoștință publică, că pentru furnizarea 4 vagoane lemne de foc, necesare pentru primăria, în ziua de 12 Aprilie 1927 la ora 11 a. m. se va ține licitație publică cu oferte închise.

Licitațiunea se va ține în conformitate cu legea contabilității publice.

Traunau, la 1 Martie 1927.

Primar: Iacob T.

Notar: Adalbert Schannen.

Notariatul Gurahonț.

Nr. 166—1927.

**Publicațiune.**

Se aduce la cunoștință publică, că în ziua de 26 Martie 1927 la ora 3 d. m. va avea loc în biroul notarial din Gurahonț licitație în conformitate cu art. 72—83 din legea contabilității publice, pentru traducerea în limba statului, verificarea traducerii în curent a fișelor cadastrale ale comunelor Gurahonț, lacobini, Mădrijești, Secaș și țești cu satele Honțisor, Tele, Satulrâu și Șoimuș-Boc.

Licitațiunea se va ține în baza deciziunii Prefecturii Arad, No. 32751/1926 și hotărîrea consiliilor comunale comunelor amintite pe lângă condițiunile se pot vedea în biroul notarial din Gurahonț.

Gurahonț, la 25 Februarie 1927.

Notar: Dr. Aurellu Onu.

În toată ziua mezeliuri pește, carne de porc, unșă, clisă, toifelu de cărnuri pește la

**Șumandan Gheorghe și**  
Bulev. Regele Ferdinand No. 1  
Cer sprijinul Onor. public românesc